



ÁRBOL DE LA MEMORIA. INSTALACIÓN EN EL III ENCUENTRO INTERGENERACIONAL DE SARTAGUDA

Alba Giner Pérez, Soraya Melero Azcona,

Icíar Alforja Sagone, Teresa Romera Hitos

RESUMEN –ABSTRACT

El objetivo de este proyecto es realizar una reflexión sobre la importancia de la memoria histórica para reparar y crear un punto de encuentro entre aquellos que vivieron las consecuencias de la guerra y las nuevas generaciones de alumnos. Dentro del III Encuentro intergeneracional de la Memoria, que se celebra cada año para recordar los terribles sucesos ocurridos durante la guerra civil en Sartaguda, se realizó una instalación a partir de artefactos desarrollados a través de la reinterpretación de poesía comprometida. Esta instalación que tenía como objetivo motivar una reflexión sobre el concepto de memoria se integró en el paisaje del Parque de la Memoria a través de pequeñas esculturas que contenían un QR que permitía escuchar el videopoema. Este proyecto se planteó de forma interdepartamental mediante las asignaturas de Literatura universal, Lengua castellana y literatura I, Volumen y Dibujo artístico junto con la colaboración del GM de Asistencia al Producto Gráfico Interactivo que documentó el proceso.

PALABRAS CLAVE – KEY WORDS: Artefacto, poesía comprometida, memoria, Sartaguda

INTRODUCCIÓN

Este proyecto multidisciplinar nació como el objetivo de recordar la memoria de la víctimas asesinadas durante la guerra civil en la localidad de Sartaguda. Esta localidad situada en la provincia de Navarra en el sur de Estella es tristemente conocida como el “pueblo de las viudas” debido a la limpieza política que llevó a cabo el bando golpista tras la ocupación de la zona. La virulencia con la que se diezmó a la población (con una tasa de 67,6 asesinados por cada 1.000 habitantes) tuvo como objetivo castigar a los representantes del sindicato UGT, que habían defendido sus intereses e intentado hacer un reparto equitativo de la tierra. Tras el final de la guerra civil en 1945 la Diputación Foral realizó un reparto equitativo de las tierras que satisfizo en parte las reivindicaciones de los agricultores que habían sido asesinados. Las



viudas, pese a formar parte de este reparto de tierras, al igual que el resto de habitantes del pueblo, no fueron compensadas por la violencia sufrida.

Con el objetivo de recordar y honrar la memoria de todos aquellos que murieron tratando de mejorar sus condiciones de vida y trabajo el programa **Escuelas con Memoria**, desarrollado por el **Instituto Navarro de la Memoria**, desarrolla cada año el **Encuentro Intergeneracional de la Memoria** en el parque construido en esta localidad como homenaje a la víctimas. El elemento central del parque es un muro que recoge los nombres de todas las personas asesinadas en Navarra tras el golpe militar del 18 de julio de 1936. Asimismo, cuenta con obras de José Ramón Anda (Atariaren Besarkada), Joxe Ulibarrena (Los Acribillados de la Santa Cruzada) o Néstor Basterretxea (Como Hoz Atávica y Mortal).

Durante el curso escolar 2021-22 la EASDI (Escuela de Arte y Superior de Diseño de Corella) entró a formar parte de programa Escuelas con Memoria y optó por desarrollar un proyecto interdepartamental con el que realizar un homenaje en torno al concepto de memoria a través de un artefacto que aunase poesía y creación artística. Para comenzar el proyecto reflexionamos con nuestro alumnado sobre las distintas posibilidades de materializar el proyecto y finalmente decidimos realizar un proyecto que se integrase en el paisaje y que completase con su significado el mensaje contenido en las múltiples esculturas que presentes en este monumento conmemorativo. Entre las peculiaridades del paisaje destacaban los árboles, y principalmente un olivo, que nos llevó a recabar en su simbología, relacionada con la inmortalidad, la resistencia y la renovación. Tras esta reflexión decidimos que nuestro proyecto se llamaría “El árbol de la memoria” como una reivindicación de la fuerza y convicción con la que los habitantes de Sartaguda intentaron aportar un modelo de sociedad y de producción más igualitaria. A su vez decidimos que dentro de la instalación artística iba a tener gran protagonismo el símbolo de las amapolas en homenaje a la *Elegía a Ramón Sijé* de Miguel Hernández y del título del documental que recoge los hechos sucedidos en Sartaguda (*Amapolas en la memoria*). Con el objetivo de que este mensaje no se olvide y perdure en el tiempo para producir una renovación ideamos el proyecto que aparece explicado a continuación.

Para crear esta instalación poético-artística se partirá de una antología de poesía comprometida que aborda las consecuencias de la Guerra Civil y de la represión con el objetivo de visibilizar las consecuencias negativas del conflicto y plantear una reflexión en la

asignatura de literatura universal. Para ello utilizaremos tanto la obra de autores conocidos como documentos del fondo documental de la memoria de Sartaguda con el objetivo de obtener texto sobre el que reflexionar. A partir de la reflexión sobre cada poema se creará un artefacto en las asignaturas de volumen y dibujo artístico que contendrá un QR en el que se integra un videopoema creado por los alumnos en literatura universal con el fin de convertir el arte en un elemento interactivo. El segundo curso del ciclo de Grado Medio de Atención al Producto Gráfico Interactivo documentará todo el proyecto con el objetivo de plantear una reflexión profunda sobre el proceso de creación y recoger la evolución del proyecto. Con el objetivo de documentar los testimonios orales que se han compartido en el encuentro por parte de los familiares de las víctimas los alumnos de lengua castellana y literatura de primero de bachillerato realizarán un reportaje con el fin de profundizar y dar a conocer estos hechos históricos.



Imagen 1. Testimonio de una de las familiares de la víctima de Sartaguda, junto a una de las esculturas del Parque de la Memoria.

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Este proyecto ha sido desarrollado de forma transversal e interdisciplinar a través del contenido relacionado con la memoria histórica a través de la colaboración de las asignaturas



de bachillerato: Literatura universal (1º de bachillerato) y Lengua castellana y literatura (1º de bachillerato), Volumen y Dibujo Artístico (1º de bachillerato) y del segundo curso del ciclo de Grado Medio de Atención al Producto Gráfico Interactivo.

El objetivo de este proyecto es integrar competencias clave como la Comunicación Lingüística presente en la lectura y análisis de poemas, en la creación de reportajes y en la creación de un guion para desarrollar el contenido audiovisual; la Competencia Digital relacionada con la creación de videopoemas y la documentación audiovisual del proyecto; las Competencias Sociales y Cívicas, que están presente en el contenido del proyecto y en la reflexión sobre la poesía comprometida y sobre un suceso histórico relacionado con la consecución de derechos y libertades, y , por último, la Conciencia y Expresiones Culturales a través de la visibilización de la expresión artística como un medio para reivindicar la memoria histórica.

De acuerdo con el Decreto Foral 25/2015 de 22 de abril para el Bachillerato en la Comunidad Foral de Navarra, esta unidad didáctica contribuye al desarrollo de las asignaturas nombradas anteriormente. De acuerdo con el Decreto Foral 70/2018, de 5 de septiembre, por el que se establecen la estructura y el currículo del título de técnico de artes plásticas y diseño en asistencia al producto gráfico interactivo este proyecto contribuye al desarrollo de las asignaturas nombradas anteriormente integrando contenidos relacionados con: la guerra civil, la dictadura franquista y la II Guerra Mundial y sus consecuencias a través de testimonios gráficos y de creación artística y literaria.

Además, este proyecto refuerza los contenidos de Historia del Mundo Contemporáneo de 1º de bachillerato (fascismos europeos y el nazismo alemán y las relaciones internacionales del período de Entreguerras) e Historia de España de 2º de bachillerato (Guerra Civil: la sublevación y el desarrollo de la guerra; la postguerra, la represión política y la autarquía económica), que en el caso del segundo curso del ciclo de Grado Medio de Atención al Producto Gráfico Interactivo no están presentes en el currículo. Por tanto, resulta significativo el hecho de que se trabaje de forma interdisciplinar el contenido relacionado con la memoria histórica en el nivel de GM de Asistencia al Producto Interactivo y, a su vez, se refuerce la Competencia Digital en el nivel de bachillerato. Resulta reseñable que en ambos niveles Bachillerato y FP se desarrollen y refuercen competencias como la Lingüística, las Sociales y



Cívicas y la Conciencia y Expresiones Culturales que resultan imprescindibles para formar a ciudadanos con plena conciencia democrática.

Mediante la elaboración de este proyecto, los alumnos tendrán la oportunidad de llevar a cabo un trabajo gratificante y renovador, en el que se conjugue el desarrollo del pensamiento crítico con un planteamiento innovador. La comprensión de los acontecimientos que transformaron la historia de nuestro país en los años centrales del siglo XX permite al alumnado acercarse al conocimiento de nuestra sociedad actual con el objetivo de fomentar su capacidad crítica y formar ciudadanos responsables, conscientes de su compromiso con las generaciones futuras en consonancia con los elementos transversales, como la educación cívica y constitucional. El uso de este tipo de metodologías y recursos para abordar los contenidos permite, además, el desarrollo en el alumnado de las competencias clave, especialmente las sociales y cívicas.

PRIMERA FASE: LA INSPIRACIÓN A TRAVÉS DE LOS POEMAS

En la asignatura de Literatura Universal de primero de bachillerato con el objetivo de contextualizar los sucesos de Sartaguda se realizó un visionado con una reflexión general en relación al documental *Amapolas en la memoria*, que analiza los asesinatos que se produjeron en Sartaguda por parte del bando golpista.

Para ello se seleccionaron vídeos¹ en los que los familiares de la víctimas narraban los hechos ocurridos en Sartaguda a través de los que los alumnos tenían que reflexionar acerca del contenido de estos testimonios y la reivindicación que contenía cada uno de ellos. Para trabajar estos contenidos se dividió la clase en cinco grupos de tres personas. Cada uno de los

¹ En el documental *Amapolas en la memoria. Sartaguda el pueblo de las viudas* (Hamaika Telebista, 2021) se recogen los siguientes testimonios de familiares de las víctimas con los que trabajamos en clase:

Luisa Sesma (Hija de Elías Sesma Miguel): “Nati 20.000 pesetas de multa por ser republicanos y le decía mi madre pero si no tengo. No pasa nada. Una yegua a la plaza y se sacaba a pública subasta y se la quedaban todos los de derechas”.

Agustín Moreno: “Las pobres madres que bajaban al campo con la cesta en la cabeza y la azada al hombro a hacer los trabajos de hombres. Porque ellos no perdieron poco que les quitaron la vida, pero ellas qué les quedó a ellas, Porque la pensión que les quedó a estas mujeres fue la represión”.

Teresa Urbiola: “Mataron a nuestros padres por la tierra. Luego lo coge la diputación. ¿De qué sirvió matar a los hombres? Después a todos se nos ha dado la tierra que hemos querido. Pero, ¿por qué mataron? Por las ganas de matar”

Teresa Urbiola: “Y ahí estamos agradecidos con la gente que viene. Los jóvenes ahora están enterándose y quieren. Tú sabes qué alegría no haber muerto como yo para ver esto”.



alumnos analizó uno de los vídeos y se extrajeron palabras clave con las que se recogieron las reivindicaciones expresadas por los familiares, que se escribieron en un mural grande dentro de la clase. Una vez recogidas estas reivindicaciones se planteó una reflexión en relación con la Ley de Memoria Histórica, aprobada en 2007, y se marcaron todas aquellas reivindicaciones de los familiares que no quedaban recogidas en esta ley.

Tras esta actividad de introducción una actividad de lectura y análisis de poesía comprometida que ahonda en las terribles consecuencias de la guerra. Entre los poemas seleccionados estaban *La poesía es un arma cargada de futuro* de Gabriel Celaya, *Pensamientos durante un ataque aéreo* de Stephen Spender, *El crimen fue en Granada* de Antonio Machado o *Explico algunas cosas* de Pablo Neruda. Como homenaje a las víctimas de Sartaguda también se incluyeron los poemas *Mujeres de negro* de José Ramón Martínez (ex alcalde de Sartaguda, miembro de la Asociación Pueblo de las Viudas) y *Fue del año 36* y *A los matones del 36* de los cuadernos de Lucía y M^a Carmen Moreno², familiares de represaliados.

Con el objetivo de analizar cada uno de los poemas y seleccionar las imágenes que posteriormente servirán para crear el videopoema se entregó a cada grupo una plantilla en la que debían realizar los siguientes pasos:

1. Dividir el poema en partes y señalar las ideas o imágenes importantes en cada una de ellas.

2. Explicar el contenido del poema con el objetivo de planificar la secuencia de imágenes que serían utilizadas para crear el vídeo.

3. En relación con las imágenes y símbolos que aparecían en el poema y la temática principal debían explicar de forma general los elementos técnicos (imágenes, sonido, música, tipografía) que utilizarían en el videopoema.

² Los poemas citados fueron extraídos del Fondo Lucía y M^a Carmen Moreno Garatea – Sartaguda a través de la página web de la Dirección general de paz, convivencia y derechos humanos del Gobierno de Navarra a través de su centro de documentación.

SEGUNDA FASE: LA CREACIÓN A TRAVÉS DEL VÍDEO Y LA ESCULTURA



Una vez analizados los poemas y planteada la propuesta estética, cada uno de los grupos debía desarrollar un artefacto artístico en forma de escultura acompañado de un videopoema, que serviría para completar el significado del artefacto y ofrecer una versión recitada del poema que completase el significado del artefacto.

Para ello trabajaron en las asignaturas de literatura universal, en la que crearon el videopoema, y en las asignaturas de volumen y dibujo artístico, en las que crearon el artefacto.

Para realizar el videopoema cada uno de los grupos seleccionó un conjunto de imágenes que pudieran ajustarse a la lista de imágenes

Imagen 2. Detalle de la instalación en Sartaguda.

y símbolos que habían extraído del poema. Una vez seleccionadas estas imágenes, tuvieron que planificar a partir de un documento de word qué imágenes iban a aparecer en cada una de



las partes recitadas del poema. Una vez planificada esta secuenciación, en cada uno de los grupos se decidía quién iba a recitar el poema y se grababa este recitado atendiendo al tono, dicción, ritmo y expresión. Tras unir las imágenes con el sonido, editaron el texto que serviría como apoyo para leer el contenido del poema durante el visionado del videopoema. Como paso final se subía el vídeo al canal creado para el proyecto y se creaba un enlace que se convertía en QR y se pegaba en el artefacto. Así al ver el artefacto también sería posible escuchar el poema y ver las imágenes que completaban su significado.

Para realizar el artefacto en las asignaturas de Dibujo artístico y Volumen cada uno de los grupos realizaba un proceso de bocetaje con el objetivo de elaborar la planificación de este proyecto. Para ello, debían relacionar la simbología del poema escogido con la simbología del color y su capacidad expresiva. Tras ello debían decidir qué texturas y materiales utilizar mediante la búsqueda y experimentación con diferentes materiales y texturas en 2D y 3D. Tras diseñar el proyecto debían desarrollar los artefactos. En último lugar, cada uno de los grupos ponía en común los artefactos realizados y realizaba una reflexión por escrito sobre el proceso creativo.

TERCERA FASE: LA DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL DEL PROCESO DE CREACIÓN

Desde la asignatura de Multimedia, los alumnos y alumnas de 2º de Grado Medio de Asistencia al Producto Gráfico Interactivo realizaron la cobertura audiovisual de las diferentes proyectos en relación a la Memoria Escuela que se han hecho desde la EASDI. La finalidad de este material era ser colgado en la web que los mismos alumnos han desarrollado en el módulo de Obra Final. De esta forma, se han puesto en práctica todos los conocimientos impartidos módulo, desde el diseño web a la grabación y edición audiovisual.

En concreto, desde Multimedia, los estudiantes realizaron la grabación de entrevistas y edición de podcasts a los alumnos de Bachillerato implicados en el proyecto y la grabación, edición y elaboración de créditos animados del encuentro en Sartaguda y de la representación de danza Basoa.

El desarrollo metodológico de la actividad se llevó a cabo a través de tres grupos, organizando el trabajo de manera que todos alumnos y alumnas rotaran en roles y tareas, consiguiendo así que aplicaran todos los conocimientos impartidos durante el curso desde las diferentes perspectivas.



Para el desarrollo de estas actividades la clase se dividió en tres grupos. El desarrollo de las diferentes tareas realizadas en torno a la Memoria Histórica se fueron asignando a los diferentes grupos procurando que todos los alumnos tocarán todos los pasos y procesos necesarios para el desarrollo de un producto audiovisual.

- El grupo 1 y 3 realizaron entrevistas a los alumnos de Bachillerato para la elaboración de un podcast. Edición del podcast
- El grupo 3 realizó la grabación de las actividades desarrolladas en Sartaguda.
- El grupo 2 descargó las tarjetas de las cámaras y realizó el montaje de audio y vídeo de la pieza resumen. El grupo 1 realizó dos animaciones, para el comienzo y fin del vídeo.
- El grupo 2 insertó la animación en el vídeo y lo exportó para ser colgado en la web del proyecto.

CUARTA FASE: LA REFLEXIÓN SOBRE EL HECHO HISTÓRICO A TRAVÉS DEL REPORTAJE

En cuanto a la asignatura de Lengua Castellana y Literatura, este proyecto se ha trabajado a través de la realización de un reportaje. Dicho texto debía tener como punto de partida la experiencia vivida en Sartaguda, es decir, los alumnos podían decidir escribir sobre la historia del pueblo o investigar otros asuntos que dicha historia inspirase, siempre en el marco de la Memoria Histórica.

Los contenidos que se han trabajado son: la comprensión y producción de textos orales procedentes de los medios de comunicación social, a través del visionado de testimonios grabados en vídeo de víctimas de la represión franquista; comprensión, producción y organización de textos escritos procedentes de los medios de comunicación social y procedimientos para la obtención, tratamiento y evaluación de la información procedente de fuentes impresas y digitales, a través de la escritura de un reportaje. Y, por último, observación, reflexión y explicación de las diferentes formas de organización textual, trabajando sobre el propio reportaje creado.

La secuencia de actividades se dividió en cuatro sesiones y la visita a Sartaguda. Ha consistido en lo siguiente:



En la primera clase, se realizó un visionado del reportaje sobre Sartaguda “Amapolas en la memoria” y se llevó a cabo una reflexión oral. El objetivo era obtener información necesaria para introducirnos en el tema y motivar al alumnado sobre el mismo.

La segunda sesión se dedicó a que el alumnado trabajase por parejas en el reportaje individual, planteando un borrador con las primeras ideas.

Posteriormente, se realizaron entrevistas durante el Encuentro Intergeneracional de Sartaguda, a través de las cuales el alumnado pudo obtener información para sus reportajes.

Hubo una tercera sesión dedicada en exclusiva a la elaboración y corrección de un borrador final del reportaje escrito. Por último, se dedicó una sesión a la producción final del reportaje escrito.

El desarrollo de esta actividad ha sido muy satisfactorio. El hecho de que formara parte de un proyecto más amplio, en el que varias materias estaban involucradas, ha hecho que el alumnado se implicara en profundidad. A través de la experiencia vivida en Sartaguda y de la información obtenida, los alumnos y alumnas investigaron sobre la represión franquista en su entorno y despertaron su interés por conocer más. El resultado final ha sido un variado número de reportajes sobre diferentes temas, que abarcan desde testimonios concretos del pueblo de Sartaguda hasta la implicación internacional (o falta de la misma) en la guerra civil española.

CONCLUSIÓN Y VALORACIÓN

El resultado de este proyecto ha resultado muy positivo, ya que los alumnos tomaron parte en el proceso de forma activa y fueron testigos de forma directa de la memoria viva a través del Parque de la Memoria de Sartaguda y de los familiares de las víctimas que conocieron el conflicto de primera mano. La escucha activa de estos testimonios y su desarrollo posterior, en forma de reportaje escrito en el caso de bachillerato y reportaje audiovisual en el caso de GM en Asistencia al Producto Gráfico Interactivo, aportó una visión propia por parte de los alumnos y una reflexión, que a su vez, sirvieron como altavoz para hacer llegar este testimonio a la sociedad.

La realización de este proyecto ha supuesto un gran reto para el alumnado y para las docentes implicadas. La gran dificultad ha residido en que se han tratado de acontecimientos reales, que no se pueden repetir y que presentan ciertas dificultades, sobre todo a la hora de



grabar. El hecho de grabar el homenaje en Sartaguda supuso un esfuerzo respecto a la organización y la logística. Pero, por otra parte acercó al alumnado a una situación real de trabajo en el que su esfuerzo se convierte en un producto real.

Los alumnos y alumnas han afrontado cada dificultad como un reto y han resuelto satisfactoriamente cada problema que se les ha presentado. Cabe destacar, sobre todo, la gran motivación con la que han afrontado el proyecto. Desde su preparación hasta el acabo final del mismo han demostrado un interés y una capacidad de resolución admirable.

Con respecto a la planificación del proyecto, que se volverá a realizar en los años siguientes, resultaría interesante que la participación de los alumnos y alumnas de Grado Media fuese más allá de la documentación, trabajando también en la creación de los artefactos.

La experiencia de trabajo ha supuesto un punto de partida para un proyecto ambicioso y complejo que une varias asignaturas y departamentos. Durante los próximos años este proceso de trabajo se irá ampliando y completando para mejorar el proceso de trabajo y unir a las diferentes partes que lo conforman.